

Coulisse à guidages linéaires type HR

Mikrometertisch mit Linearführungen Typ HR

Type HR linear guideways precision table



Applications

Ces tables sont particulièrement destinées à des applications nécessitant une grande stabilité et répétitivité dans les déplacements et/ou les positionnements (dans le micron).

Spécificités

- Les parties principales de cette table sont réalisées en fonte grise (GG25) et les parties apparentes sont rectifiées.
- Livrées avec 2 trous de goupille et 4 filetages (dessus et dessous). Ces usinages permettent un assemblage croisé des tables très simple.
- Des rails de guidages à aiguilles assurent le déplacement linéaire.
- Une vis à rouleaux satellite assure un déplacement précis. Sur demande, une vis micrométrique avec une noix bronze précontrainte peut être installée (version « low-cost »).
- Contact d'origine et de fin de course préinstallés et câblé sur une prise SUB-D 15 pol.

Vitesse de déplacement

Nous recommandons une vitesse de déplacement comprise entre 0 et 5000 mm/min. (0 et 5000 tr/min.) maximum.

Capacité de charge (centrée)

Table en position horizontale: 0 à 20 kg max.
Table en position verticale: 0 à 10 kg max.

Entretien

Pour une utilisation normale, un service (nettoyage et graissage) annuel est suffisant. Pour une utilisation plus intensive, ce service devrait être effectué tous les 6 mois.

Anwendungen

Diese Tische sind in erster Linie für Anwendungen bestimmt, bei denen eine hohe Stabilität und eine genaue Wiederholbarkeit der Positionierung erforderlich sind (im Mikrometerbereich).

Besonderheiten

- *Die Hauptteile dieser Tische sind aus Grauguss (GG25) hergestellt, alle Außenflächen sind geschliffen.*
- *Lieferung mit 2 Stiftbohrungen und 4 Gewinden (oben und unten). Diese Bearbeitungen erlauben ein sehr einfaches gekreuztes Zusammenbauen der Tische.*
- *Die Nadelführungen gewährleisten den linearen Hub.*
- *Die Rollengewindetribe gewährleistet einen präzisen Hub. Auf Anfrage kann eine Mikrometerspindel mit vorgespannter Bronze Mutter installiert werden ("low-cost" Version)*
- *Nullpunkt und Endschalterkontakte sind vorinstalliert und auf einen SUB-D 15 poligen Stecker verdrahtet*

Verschiebegeschwindigkeit

Wir empfehlen eine Verschiebegeschwindigkeit zwischen 0 und 5000 mm/min. (0 und 5000 U/min.) maximal.

Tragfähigkeit (zentriert)

*Tisch in horizontaler Stellung: 0 bis max. 20 kg.
Tisch in vertikaler Stellung: 0 bis max. 10 kg.*

Instandhaltung

Bei einer normalen Benutzung ist ein Service pro Jahr (Reinigung und Schmierung) ausreichend. Bei einer intensiveren Nutzung ist dieser Service alle 6 Monate auszuführen.

Applications

These tables are specifically designed for applications requiring high stability and repeatability in motion and/or in positioning (micron range)

Features

- The main parts of this table are made of grey cast iron (GG25) and the visible parts are ground
- Supplied with 2 pin holes and 4 threads (above and below). These machined features are for simple cross assembly of the tables
- Guide rails with needle bearing ensure linear displacement.
- A satellite roller screw provides a precise motion. Upon request, a micrometer screw with a preloaded bronze nut can be installed ("low cost" version).
- Limit switches (home + end) are pre-installed and wired to a 15 pins SUB-D connector.

Displacement speed

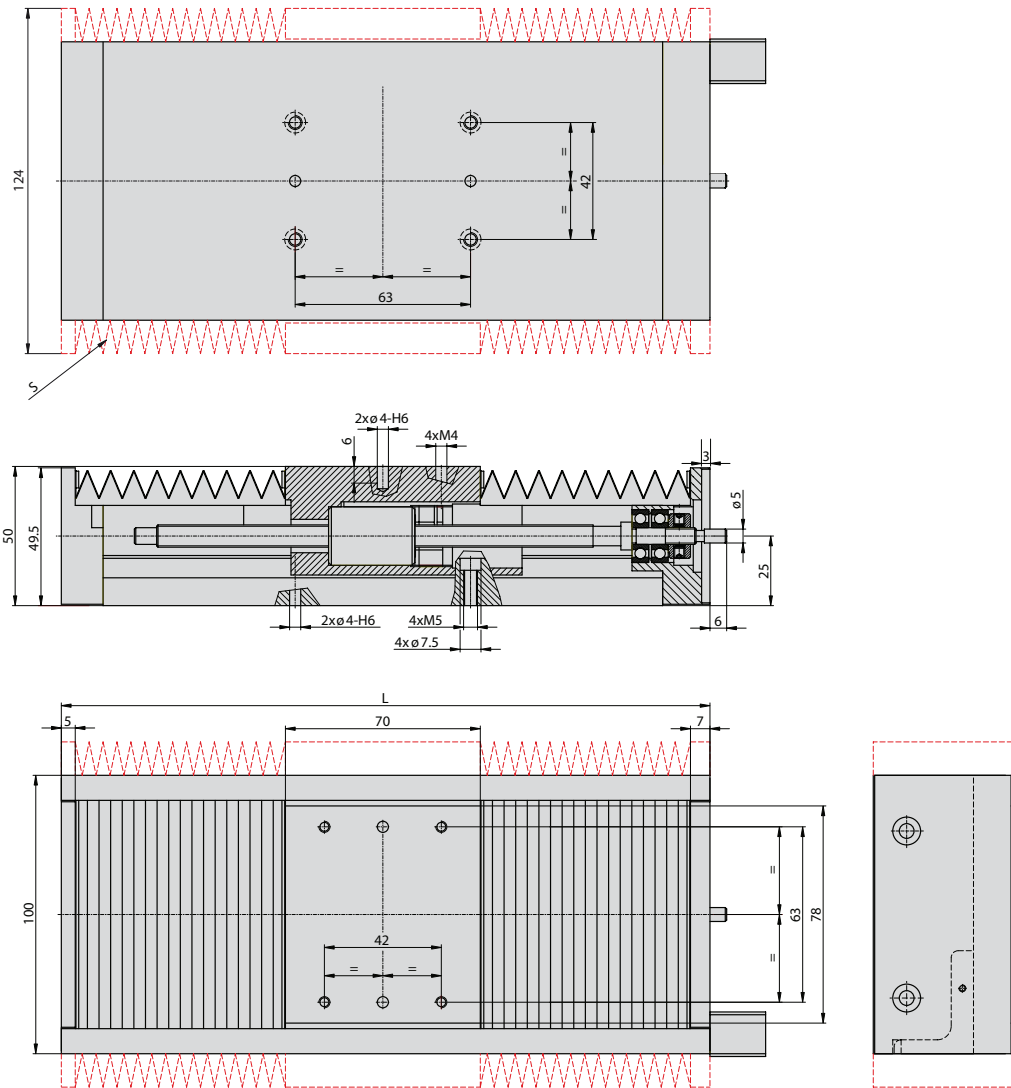
We recommend a displacement speed between 0 and 5000 mm/min. (0 and 5000 rpm) maximum.

Load capacity (centred)

Table in horizontal position: 0 to 20 kg max.
Table in vertical position: 0 to 10 kg max.

Maintenance

For normal use, one annual service will suffice (cleaning and lubrication). For a more intensive use, maintenance must be carried out every 6 months.



Type HR

Type / Typ / Type	L [mm]	Course / Weg / Travel [mm]	Précision / Präzision / Repeatability [µm]	Jeu / Um. Spiel / Backlash [µm]	Planéité / Ebenheit / flatness (tot. Length) [µm]	Poids / Gewicht / Weight [kg]
HR-50	173	48	± 0.1	< 1	± 0.5	4
HR-100	223	98	± 0.1	< 1	± 0.5	4.7
HR-150	273	148	± 0.1	< 1	± 1	5.4
HR-200	333	198	± 0.1	< 1	± 1.5	6.3
HR-250	383	248	± 0.1	< 1	± 2	7

Remarque

Ces informations sont données avec une table équipée d'une vis à rouleau satellite.

Options

- Vis micrométrique avec double écrou en bronze précontraint
- Usinages spéciaux
- Soufflets en U (option S)
- Adaptateur moteur (selon dessin client).

Bemerkung

Diese Angaben sind gültig für einen Tisch mit einem Rollengewindetriebe.

Optionen

- Mikrometerspindel mit vorgespannter Bronze Doppelmutter
- Verschiedene Bearbeitungen
- Abdeckungen U-Förmig (Option S-Förmig)
- Motoradapter (nach Kunde Zeichnung)
- Motoradapter (nach Zeichnung des Kunden)
- Elastische Kupplung für den Motor.

Note

These informations are given for a table fitted with a satellite roller screw.

Options

- Micrometer screw with double bronze nut preloaded
- Special machining
- Protective bellows, "U" shaped ("S" option)
- Motor adapter (according to customer's drawing)
- Flexible coupling for the motor.

Certificat de planéité

Un certificat de planéité peut être obtenu sur demande. Il vous renseignera sur les qualités linéaires et la répétitivité de la table.

Exemple de certificat:

Ebenheit Zertifikat

Ein Ebenheit Zertifikat kann auf Anfrage erhalten werden, die linearen Qualitäten und die Wiederholbarkeit des Tisches sind aufgezeichnet.

Beispiel eines Ebenheit Zertifikat:

Flatness certificate

A flatness certificate can be obtained on request. It will inform you about the linear stability and the repeatability of the table.

Example of certification:

